Please Read and Save this Use and Care Book.

IMPORTANT SAFEGUARDS.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS

- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Contact the Consumer Support department listed in these instructions
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- To disconnect, turn control to O (OFF), then remove plug from wall outlet.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- Keep lid on the carafe when in use.
- Scalding may occur if the filter basket is removed during the brewing cycle.
- The carafe is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top.
- Do not set a hot carafe on a wet or cold surface.
- Do not use a cracked carafe or a carafe having a loose or weakened handle.
- Do not clean carafe with cleansers, steel wool pads or other abrasive material.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V Models Only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

ELECTRICAL CORD

a) A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
b) Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
c) If an extension cord is used:
1) The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord; and
3) The cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

Note: If the power cord is damaged, please contact the warranty department listed in these instructions.

HOW TO USE

This product is for household use only.

WARNING
RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.
The lightning symbol refers to "dangerous voltage"; the exclamation symbol refers to maintenance instructions. See below.
Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the cover of the coffeemaker. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.

GETTING STARTED

- Remove all packing material, any stickers, and the plastic band around the power plug.
- Wash removable parts as instructed in CARE AND CLEANING.
- Pour fresh cold water up to 12 MAX mark.
- Press down on the tab on the filter basket and pull forward and out of the coffeemaker housing. Insert empty basket-style paper filter into removable filter basket. Replace filter basket. Make sure it is closed securely.
- Plug cord into standard electrical outlet.
- Brew water through appliance without adding coffee grounds. This removes any dust or residue that may remain in the system after the manufacturing process.
- Discard water and paper filter.
- Turn off appliance, unplug and allow to cool down.

BREWING COFFEE

1. Open water reservoir cover. Fill water reservoir with cold tap water using water markings on reservoir as a guide. Do not exceed 12 cups (MAX) level.
2. Close water reservoir cover.
3. Press down on the tab on the filter basket and pull forward and out of the coffeemaker housing. Insert empty basket-style paper filter into removable filter basket. Add ground coffee (we suggest 1 heaping tablespoon per cup). Replace filter basket. Make sure it is closed securely.
4. Place carafe on "Keep Hot" carafe plate.
5. Plug coffeemaker cord into standard electrical outlet. Press I/O switch and brewing begins.
6. When coffee grounds are cool, carefully remove and discard used grounds and paper filter.
7. To turn off coffeemaker at any time press I/O switch.

SNEAK-A-CUP™ FEATURE

Removing the carafe pauses brewing. The carafe must be placed back within 30 seconds to prevent overflow. Brewing resumes automatically.

CARE AND CLEANING

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING

Make sure your coffeemaker is unplugged and cool.
1. Remove filter basket. Discard used paper filter and coffee grounds.
2. Wash filter basket and carafe in dishwasher (top-rack) or by hand in hot, soapy water.
3. Wipe outside of coffeemaker, control panel and carafe plate with a soft, damp cloth.

Note: Do not use abrasive cleansers or scouring pads. Never immerse the coffeemaker in water.
4. To clean the inside of the cover, open the cover and leave in the open position; wipe with a damp cloth.

CLEANING WITH VINEGAR

Note: With regular use, minerals and hard water can clog your coffeemaker. A full cleaning with vinegar is recommended once a month.
1. Pour white vinegar into water reservoir up to the 6-cup mark on the water window. Add cold water up to the 10-cup mark.
2. Put a paper filter in filter basket and close cover. Set empty carafe on the carafe plate.
3. Turn on coffeemaker. Let half the cleaning mixture brew into carafe (until level is around 5). Turn off coffeemaker and let it soak for at least 15 minutes.
4. Turn on coffeemaker again and brew remaining cleaning mixture into carafe. Turn off coffeemaker; empty carafe and discard paper filter.
5. Fill reservoir with cold water to 12-cup line; replace carafe on carafe plate and then turn on coffeemaker for a complete brewing cycle to flush out remaining cleaning mixture. You may want to repeat this step to completely remove the vinegar smell/taste.
6. Wash filter basket and carafe as instructed in CLEANING.

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NO**T mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

One-Year Limited Warranty
(Applies only in the United States and Canada)
What does it cover?
- Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands, Inc.s liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?
- One year from the date of original purchase with proof of such purchase.

What will we do to help you?
- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?
- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/blackanddecker, or call toll-free 1-800-465-6070, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?
- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?
- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

Are there additional warranty exclusions?
This warranty shall not be valid where it is contrary to U.S. and other applicable laws, or where the warranty would be prohibited under any economic sanctions, export control laws, embargos, or other restrictive trade measures enforced by the United States or other applicable jurisdictions. This includes, without limitation, any warranty claims implicating parties from, or otherwise located in, Cuba, Iran, North Korea, Syria and the disputed Crimea region.

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad a fin de reducir el riesgo de un incendio, un choque eléctrico y (o) lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

POR FAVOR LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- No toque las superficies calientes. Use las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra un choque eléctrico y lesiones a las personas, no sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Todo aparato eléctrico usado en la presencia de los niños o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto.
- Desconecte el aparato del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Espere que el aparato se enfríe antes de instalarle o retirarle piezas y antes de limpiarlo.
- No use ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. Póngase en contacto con el departamento de garantía que aparece en estas instrucciones
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede ocasionar incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- No use este aparato a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con las superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre ni cerca de las hornillas de gas o eléctricas ni adentro de un horno caliente.
- Para desconectar, ajuste todo control a la posición de apagado O (OFF) y después, retire el enchufe del tomacorriente.
- Este aparato se debe usar únicamente con el fin previsto.
- La tapa debe permanecer sobre la jarra cuando el aparato está en uso.
- El retirar del filtro durante los ciclos de colado puede ocasionar quemaduras.
- La jarra está diseñada para ser utilizada con este aparato. Jamás se deberá utilizar sobre la estufa.
- Nunca coloque una jarra caliente sobre una superficie fría ni húmeda.
- No utilice la jarra si el vidrio se encuentra rajado o si el asa está débil.
- No limpie la jarra con limpiadores abrasivos, con almohadillas de fibra de metal ni demás limpiadores abrasivos.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluído niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- Se debe asegurar la supervisión de los niños para evitar que usen el aparato como juguete.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato electrico es para uso domestico unicamente.

ENCHUFE POLARIZADO (SOLAMENTE PARA LOS MODELOS DE 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en le tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

CABLE ELÉCTRICO

a) Un cable de alimentación corto es provisto para reducir los riesgos de enredarse o tropezar con un cable más largo.
b) Existen cables de extensión disponibles y estos pueden ser utilizados si se toma el cuidado debido en su uso.
c) Si se utiliza un cable de extensión:
1) La clasificación eléctrica marcada del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual a la clasificación eléctrica del aparato;
2) Si el aparato es del tipo de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra; y
3) El cable debe ser acomodado de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece sin darse cuenta.

Nota: Si el cable de alimentación está dañado, por favor llame al número del departamento de garantía que aparece en estar instrucciones.

COMO USAR

Este product es solamente para uso doméstico.

PRECAUCIÓN
RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO. NO ABRA. El símbolo de un rayo indica voltaje peligroso. El signo de exclamación indica importantes instrucciones de mantenimiento. Consulte a continuación:
Precaución: Para reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, no retire la cubierta de la cafetera. No contiene por dentro partes reparables por el consumidor. Cualquier reparación deberá ser efectuada únicamente por personal autorizado.

PRIMEROS PASOS

- Retiere todo material de empaque, etiquetas y la tira plástica alrededor del enchufe.
- Lave las piezas removibles según las instrucciones en la sección de CUIDADO Y LIMPIEZA.
- Vierta agua fría en el tanque de agua hasta el nivel que indica 12 tazas (MAX).
- Presione la lengüeta en el filtro de la cesta y hale hacia delante y fuera de la caja de la cafetera. Inserte un filtro de papel vacío, estilo cesta, dentro de la cesta del filtro. Vuelva a colocar en su lugar la cesta del filtro. Asegúrese de que esté cerrada de manera segura.
- Enchufe el cable a un tomacorriente normal.
- Cuele agua sin agregar café molido. Esto elimina cualquier residuo de polvo que pudiera haber en el sistema debido al proceso de fabricación.
- Deseche tanto el agua de la jarra como el filtro de papel.
- Apague y desconecte el aparato; espere que se enfríe.

PARA COLAR CAFÉ

1. Abra la tapa del tanque de agua. Llene el tanque de agua con agua fría de la llave, utilizando como guía las marcas del nivel de agua en el tanque. No exceda el nivel que marca 12 tazas (MAX).
2. Cierre la tapa del tanque de agua.
3. Presione la lengüeta en el filtro de la cesta y hale hacia delante y fuera de la caja de la cafetera. Inserte un filtro de papel vacío, estilo cesta, dentro de la cesta del filtro. Añada café molido (se recomienda 1 cucharada llena por cada taza). Vuelva a colocar en su lugar la cesta del filtro. Asegúrese de que esté cerrada de manera segura.
4. Coloque la jarra vacía sobre la placa calefactora.
5. Enchufe el cable a un tomacorriente estándar. Presione el botón de encender/apagar (I/O).
6. Cuando el café molido se enfrie, deseche cuidadosamente el filtro con el café molido.
7. Desenchufe la cafetera cuando no la esté usando.

DISPOSITIVO DE INTERRUPCIÓN DE COLADO SNEAK-A-CUP™

Al retirar la jarra,se detiene el proceso de colado. Para evitar un derrame, coloque de nuevo la jarra sobre la placa antes de 30 segundos. el proceso de colado vuelve a empezar.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Este producto no contiene partes que el consumidor pueda reparar. En caso de requerir mantenimiento, envíela al personal de servicio calificado.

LIMPIEZA

Asegúrese de que su cafetera se encuentre desconectada y fría.
1. Abra la tapa de la cafetera. Retire el cesto del filtro. Deseche el filtro de papel usado y el café molido.
2. Lave el cesto del filtro y la jarra en la máquina lavaplatos (escurridor superior) o a mano con agua tibia y jabón.
3. Limpie con un paño húmedo el exterior de la cafetera, el panel de control y la placa.

Nota: No utilice limpiadores abrasivos o esponjas para fregar. Jamás sumerja la cafetera en agua.
4. Para limpiar por dentro de la tapa, ábrala y manténgala en esta posición, Limpie las superficies con un paño húmedo.

LIMPIAR CON VINAGRE

Nota: Debido al uso regular, los minerales y el agua dura pueden tapar su cafetera. Se recomienda limpiar la cafetera con vinagre una vez al mes.
1. Vierta vinagre blanco en el tanque de agua hasta la marca de la taza 6 en la ventanilla de agua. Agregue agua fría hasta la marca de la taza 10.
2. Coloque un filtro de papel en el cesto removible y cierre la tapa. Coloque la jarra vacía sobre la placa.
3. Encienda la cafetera. Permita que la mitad de la mezcla se cuele a la jarra (hasta la marca del nivel 5). Apague la cafetera y deje que se absorba al menos durante 15 minutos.
4. Encienda de nuevo la cafetera y cuele el resto de la mezcla en la jarra. Apague la cafetera, vacíe la jarra y tire a la basura el filtro de papel.
5. Llene el tanque con agua fría hasta la marca de la taza 12, vuelva a colocar la jarra en la placa y a continuación encienda la cafetera para un ciclo de colado complete para eliminar el resto de la mezcla de agua y vinagre. Si desea, puede repetir este paso para eliminar por completo el sabor/olor a vinagre.
6. Lave el cesto del filtro y la jarra como se describe en la sección LIMPIEZA.

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. NO devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

(No aplica en México, Estados Unidos y Canada)
¿Qué cubre la garantía?
- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?
- Por un año a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?
- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?
- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?
- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?
- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

¿Existen exclusiones de garantía adicionales?
Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.

Póliza de Garantía
(Válida sólo para México)
Duración
Spectrum Brands de México, SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.
¿Qué cubre esta garantía?
- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado

la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Donde hago válida la garantía?

• Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.

B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.

C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México, SA de CV.

Nota: Usted podra encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

¿Existen exclusiones de garantía adicionales?

Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.

Veuillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes:

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

- Ne pas toucher aux surfaces chaudes. Prendre l'appareil par les poignées ou les boutons.
- Afin d'éviter les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'un enfant ou que ce dernier s'en sert.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas en marche et avant le nettoyage. Le laisser refroidir avant d'installer ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon sont abîmés, qui présente un problème de fonctionnement, ou qui est endommagé de quelque façon que ce soit. Communiquer avec le Service de soutien à la clientèle dont les coordonnées figurent dans les présentes instructions.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil présente des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser le cordon pendre du rebord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher une surface chaude.
- Ne pas placer l'appareil sur un brûleur au gaz ou électrique, ou à proximité, ni dans un four chaud.
- Pour débrancher l'appareil, d'abord mettre tout bouton de commande en position d'arrêt O (OFF), puis débrancher l'appareil de la prise de courant.
- N'utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
- Garder le couvercle sur la carafe lors de l'utilisation de l'appareil.
- Le retrait du le panier-filtre pendant les cycles d'infusion peut causer des brûlures.
- La carafe est conçue pour être utilisée avec cet appareil. Elle ne doit jamais être utilisée sur une table de cuisson.
- Ne pas déposer la carafe chaude sur une surface froide ou mouillée.
- Ne pas se servir de la carafe si le verre en est fêlé ou si la poignée est lâche ou affaiblie.
- Ne pas nettoyer la carafe avec des produits nettoyants, des tampons en laine d'acier, ou tout autre produit abrasif.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l'utilisation.
- Les enfants doivent être supervisés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

CONSERVER CES MESURES.

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique.

FICHE POLARISÉE (MODÈLES DE 120 V SEULEMENT)

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

VIS INDESSERRABLE

Avertissement: L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

CORDON D'ALIMENTATION

a) Un cordon d'alimentation court est fourni pour éviter qu'un cordon long s'emmêle ou fasse trébucher.

b) Des rallonges électriques sont disponibles et peuvent être utilisées avec prudence.

c) En cas d'utilisation d'une rallonge :

1) Le calibre indiqué de la rallonge doit être au moins aussi élevé que celui de l'appareil,

2) si l'appareil est mis à la terre, la rallonge doit être de type mise à la terre avec 3 broches; et

3) le cordon électrique doit être disposé de façon à ce qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table, qu'il ne soit pas à la portée des enfants et qu'il ne fasse pas trébucher.

Remarque : Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez communiquer avec le Service de la garantie dont les coordonnées figurent dans les présentes instructions.

UTILISATION

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

AVERTISSEMENT

RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR

Le symbole clignotant indique que la « tension est dangereuse »; le point d'exclamation fait référence aux instructions d'entretien. Voir ci-dessous.

Avertissement : Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas retirer le couvercle de la cafetière. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Les réparations doivent être effectuées par un technicien autorisé seulement.

POUR COMMENCER

- Retirer tout matériau d'emballage, toute étiquette et la bande de plastique entourant la fiche.
- Laver toutes les pièces amovibles en suivant les directives de la section « ENTRETIEN ET NETTOYAGE ».
- Verser de l'eau fraîche froide dans le réservoir à eau, jusqu'à la marque du maximum (correspondant à 12 tasses).
- Appuyez sur la patte sur le devant du porte-filtre et tirez pour sortir ce dernier de la cafetière. Placer le filtre en papier vide de type panier dans le panier-filtre amovible. Replacer le panier-filtre. Veiller à ce qu'il soit bien fermé.
- Brancher le cordon dans une prise de courant standard.
- Faire effectuer un cycle d'infusion à l'appareil sans ajouter de café. Cela permet de nettoyer le système de la poussière et de tout résidu qui s'y serait inséré pendant le processus de fabrication.
- Jeter l'eau et le filtre en papier.
- Éteindre l'appareil, le débrancher et le laisser refroidir.

INFUSION DU CAFÉ

1. Ouvrir le couvercle du réservoir à eau. Remplir le réservoir à eau avec de l'eau du robinet froide en utilisant les indicateurs de niveau d'eau du réservoir comme guides. Ne pas excéder le niveau de 12 tasses (ligne MAX).
2. Fermer le couvercle du réservoir à eau.
3. Appuyez sur la patte sur le devant du porte-filtre et tirez pour sortir ce dernier de la cafetière. Placer le filtre en papier vide de type panier dans le panier-filtre amovible. Ajouter du café moulu (nous recommandons 15 ml [1 c. à table] bombée par tasse). Replacer le panier-filtre. Veiller à ce qu'il soit bien fermé.
4. Déposer la carafe sur le réchaud.
5. Brancher le cordon de la cafetière dans une prise de courant standard. Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (I/O) et l'infusion commence.
6. Enlever délicatement le marc de café lorsqu'il est froid et jeter le filtre en papier usagé.
7. Pour éteindre la cafetière en tout temps, appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (I/O).

FONCTION SNEAK-A-CUP™

L'infusion s'interrompra si la carafe est retirée. La carafe doit être replacée dans les 30 secondes suivantes pour éviter les débordements. L'infusion reprendra alors automatiquement.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier la réparation à un technicien qualifié.

NETTOYAGE

Veiller à ce que la cafetière soit débranchée et refroidie.

1. Enlever le panier-filtre. Jeter le filtre en papier usagé et le marc de café.
2. Laver le panier-filtre et la carafe dans le lave-vaisselle (panier supérieur) ou à la main dans de l'eau chaude savonneuse
3. Essuyer la partie externe de l'appareil, le panneau de commande et le réchaud à l'aide d'un linge doux humide.

Remarque : Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de tampons à récurer. Ne jamais immerger la cafetière.

4. Pour nettoyer l'intérieur du couvercle, ouvrir le couvercle et le laisser en position ouverte. essuyer à l'aide d'un linge humide.

NETTOYAGE AVEC DU VINAIGRE

Remarque : Compte tenu de l'utilisation régulière de l'appareil, ce dernier peut se boucher par des dépôts de minéraux provenant de l'eau dure. Il est recommandé d'effectuer un nettoyage complet au vinaigre, une fois par mois.

1. Verser dans le réservoir à eau une quantité de vinaigre blanc correspondant à la marque de 6 tasses sur la fenêtre. Ajouter de l'eau jusqu'à la marque correspondant à 10 tasses.
2. Merttre un filtre en papier dans le panier-filtre et fermer le couvercle. Déposer la carafe vide sur le réchaud.
3. Allumer la cafetière. Laisser le mélange nettoyant infuser dans la carafe (jusqu'à ce que le niveau atteigne à peu près
5 tasses). Éteindre la cafetière et laisser tremper pendant 15 minutes au moins.
4. Allumer la cafetière et fire infuser le reste du mélange nettoyant dans la carafe. Éteindre la cafetière, vider la carafe et jeter le filtre en papier.
5. Remplir le réservoir d'eau froide jusqu'à la marque correspondant à 12 tasses; remettre la carafe sur le réchaud, puis remettre la cafetière en marche pour un cycle d'infusion complet afin de chasser le reste du mélange nettoyant. Il faudrait peut-être répéter cette étape afin de se débarrasser de l'odeur et du goût du vinaigre.
6. Laver le panier-filtre et la carafe

BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. Ne pas retourner le produit où il a été acheté. Ne pas poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

GARANTIE LIMITÉE DE UN ANS

(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Quelle est la couverture?

• Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Spectrum Brands se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?

• Un ans à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat.

Quelle aide offrons nous?

• Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?

• Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.

• Visiter notre site web au www.prodprotect.com/blackanddecker, ou composer sans frais le 1 800 465-6070, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.

• On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

• Des dommages dus à une utilisation commerciale.

• Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.

• Des produits qui ont été modifiés.

• Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.

• Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.

• Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.

• Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?

• Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

Existe-t-il d'autres exclusions à la garantie?

• **La présente garantie n'est pas valable si elle contrevient aux lois en vigueur aux États-Unis ou autres lois applicables ailleurs, ou là où elle serait interdite en raison de sanctions économiques, de lois sur le contrôle des exportations, d'embargos ou d'autres mesures de restriction du commerce imposées par les États-Unis ou d'autres juridictions applicables. Ceci comprend, notamment, toutes réclamations au titre de la garantie impliquant des parties situées à Cuba, en Iran, en Corée du Nord, en Syrie et ailleurs dans la région contestée de la Crimée, ou provenant de ces endroits.**

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

Argentina
Atención al consumidor
0800 444 7296
Horario de atención:
Lunes a viernes de 9 a 13 hs
y de 14.30 a 17 hs.
email: servicios@
spectrumbrands.com
Humboldt 2495 piso 3
C.A.B.A. – Argentina

Chile
Servicios Tecnico Hernandez.
Av. Providencia 2529, Local 26.
Santiago-Chile.
Tlf: 56 222333271
Email: servicioblackanddecker
@gmail.com

Colombia
Spectrum Brands Corp, S.A.S.
Transversal 23 #97-73
Oficinas 403-404-405,
Bogotá, Colombia
Línea Servicio al Cliente:
018000510012

Costa Rica
Aplicaciones Electromecanicas
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV
de la torre Mercedes Benz
200 mts norte y 50 mts este
San José, Costa Rica
Tel. (506) 2257-5716

Ecuador
Servicio Master
Dirección: Capitán Rafael
Ramos OE 1-85 y Galo plaza
lasso.
Tel (593) 2281-3882 /
2240-9870

El Salvado
Sedeblack
Calle San Antonio Abad, Colonia
Lisboa
No 2936
San Salvador, Depto. de San
Salvador
Tel. (503) 2284-8374

Guatemala
Kinal
17 avenida 26-75, zona 11
Centro
comercial Novicentro,
Local 37 - Ciudad
Guatemala
Tel. (502)-2476-7367

Honduras
Serviteca
San Pedro Sula, B Los Andes, 2
calle-entre 11-12 Avenida
Honduras
Tel. (504) 2550-1074

México
Artículo 123 # 95 Local 109 y
112
Col. Centro, Cuauhtemoc,
México, D.F.
Tel. 01 800 714 2503

Nicaragua
LRM ELECTRONICA
Managua - Sinsa Altamira 1.5
kilómetros al norte
Nicaragua
Tel. (505) 2270-2684

Panamá
Supermarcas
Centro comercial El dorado,
Plaza
Dorado, Local 2.
Panama
Tel. (507) 392-6231

Perú
Servicio Central Fast Service
Av. Angamos Este 2431
San Borja, Lima Perú
Tel. (511) 2251 388

Puerto Rico
Buckeye Service
Jesús P. Piñero #1013
Puerto Nuevo, SJ PR 00920
Tel.: (787) 782-6175

Republica Dominicana
Prolongación Av. Rómulo
Betancourt
Zona Industrial de Herrera
Santo Domingo, República
Dominicana
Tel.: (809) 530-5409

Venezuela
Inversiones BDR CA
Av. Casanova C.C.
City Market Nivel Plaza Local
153
Diagonal Hotel Melia,
Caracas.
Tel. (582) 324-0969

Comercializado por:
Spectrum Brands de México, SA de C.V
Avenida 1° de Mayo No. 120
Piso 7, Oficina 702.
Colonia San Andres Atoto, C.P. 53500
Naucalpan de Juárez, Estado de México, México

Servicio y Reparación
Art. 123 No. 95
Col. Centro, C.P. 06050
Deleg. Cuauhtemoc

Servicio al Consumidor
Venta de Refacciones
y Accesorios
01 800 714 2503

Importado y Distribuido por:
RAYOVAC ARGENTINA S.R.L. Humboldt 2495
Piso# 3 C1425FUG) C.A.B.A. Argentina C.U.I.T
NO. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:
Spectrum Brands de México, SA de C.V
Avenida 1° de Mayo No. 120
Piso 7, Oficina 702.
Colonia San Andres Atoto, C.P. 53500
Naucalpan de Juárez, Estado de México, México

Para atención de garantía marque:
01 (800) 714 2503

Importado por / Imported by:
Household Products Chile Commercial Ltda
Av. Del Valle 570, Ofic. 704
Ciudad Empresarial, Huechuraba
Santiago - Chile
Fono: (562) 2571 3700

Importado por / Imported by:
Spectrum Brands Corp, S.A.S.
Transversal 23 #97-73
Oficinas 403-404-405,
Bogotá, Colombia
Línea Servicio al Cliente: 018000510012

900W 120V~ 60Hz.

Sello del Distribuidor:	Código de fecha /
Fecha de compra:	Date Code /
Modelo:	Le code de date :

BLACK+DECKER and the BLACK+DECKER logos and product names are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license. All rights reserved.

BLACK+DECKER y los logos y nombres de productos de BLACK+DECKER son marcas registradas de The Black & Decker Corporation, usados bajo licencia. Todos los derechos reservados.

BLACK+DECKER et les logos et noms de produits BLACK+DECKER sont des marques de commerce de The Black & Decker Corporation, utilisées sous licence. Tous droits réservés.

Made in China.
Fabricado en China.
Fabriqué en Chine.

© 2020 The Black & Decker Corporation and Spectrum Brands, Inc., Middleton, WI 53562

27388 E/S/F
T22-5004191-C

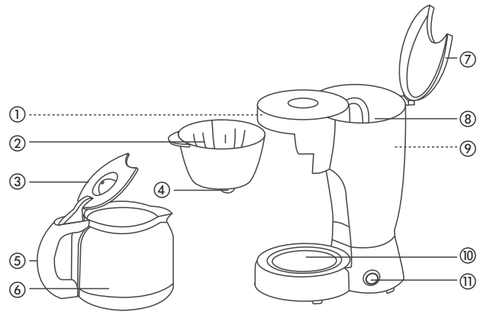
BLACK+DECKER™

Model/Modelo/ Modèle: CM0910BKD, CM0910BK-FD

Customer Care Line: 1-800-465-6070
For online customer service: www.prodprotect.com/blackanddecker

Línea de Atención del Cliente: 1-800-465-6070
Para servicio al cliente en línea: www.prodprotect.com/blackanddecker

Ligne Service à la Clientèle: 1-800-465-6070
Pour le service à la clientèle en ligne: www.prodprotect.com/blackanddecker



12-CUP COFFEEMAKER

Product may vary slightly from what is illustrated.

1. Showerhead
†2. Removable filter basket (Part # CM0910-01)
3. Carafe lid
4. Sneak-A-Cup® interrupt feature
5. Carafe handle
†6. Carafe (Part # CM0910-02)
7. Water reservoir cover
8. Water reservoir
9. Water level indicator
10. Nonstick "keep hot" carafe plate
11. I/O switch
12. Cord storage (inside of unit)

Note: † indicates consumer replaceable/removable parts

CAFETERA DE 12 TAZAS

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

1. Distribuidor de agua
†2. Cesto del filtro removible (pieza no. CM0910-01)
3. Tapa de la jarra
4. Dispositivo de interrupción de colado Sneak-A-Cup®
5. Asa de la jarra
†6. Jarra (pieza no. CM0910-02)
7. Tapa del tanque de agua
8. Tanque de agua
9. Indicador del nivel de agua
10. Placa calefactora antiadherente
11. Interruptor de encendido/apagado (I/O)
12. Compartimento para guarder el cable (dentro de la unidad)

Nota: † indica las piezas extraíbles o reemplazables por parte del consumidor

CAFETIÈRE DE 12 TASSES

Le produit peut différer légèrement de celui illustré.

1. Douchette
†2. Panier-filtre amovible (pièce nº CM0910-01)
3. Couvercle de la carafe
4. Fonction Sneak-a-Cup®
5. Poignée de la carafe
†6. Carafe (pièce nº CM0910-02)
7. Couvercle du réservoir à eau
8. Réservoir à eau
9. Indicateur de niveau d'eau
10. Réchaud antiadhésif
11. Interrupteur marche/arrêt (I/O)
12. Range-cordon (à l'intérieur de l'appareil)

Remarque : Le symbole † indique une pièce amovible/remplaçable par l'utilisateur.